



เลขที่ 460
วันที่ 18 ส.ค. 59
เวลา 10.00 H

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ศ 21140 ส.ก.ล.อว
รับที่ : 612795/59 ส.ก. ✓
วันที่ : 18 ส.ค. 59 เวลา : 9:14

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๓๒๗

กระทรวงคมนาคม
ถนนราชดำเนินนอก กทม.
๑๐๑๐๐

๑๗ สิงหาคม ๒๕๕๙

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - กัมพูชา

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. สำเนาและคำแปลบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding) ระหว่างไทย - กัมพูชา ฉบับลงนามวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๙
 ๓. สำเนามติคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๙ เมื่อวันที่ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๕๙
 ๔. สำเนาและคำแปลหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและกัมพูชา

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - กัมพูชา มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย โดยรอนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยและกัมพูชาได้จัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างกัน ลงนามเมื่อวันที่ ๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓ (ค.ศ. ๒๐๐๐) เพื่อใช้เป็นความตกลงแม่บทในความสัมพันธ์ด้านการบินระหว่างกัน และทั้งสองฝ่ายได้พบปะหารือกันเป็นระยะ ครั้งล่าสุดได้เจรจากันเมื่อวันที่ ๑๘ - ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๙ ณ เมืองเสียมราฐ ราชอาณาจักรกัมพูชา และได้จัดทำบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding) และลงนามร่วมกันเมื่อวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๙ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๒ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ในคราวการประชุมครั้งที่ ๑/๒๕๕๙ เมื่อวันที่ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๕๙ ได้มีมติรับทราบรายงานผลการเจรจาการบินดังกล่าวแล้ว โดยกระทรวงคมนาคมจะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ก่อนมอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - กัมพูชา ต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔

/๒. เหตุผล...

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

บันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - กัมพูชา เป็นผลจากการเจรจาการบินระหว่างกัน ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศต้องดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตเพื่อยืนยันการมีผลใช้บังคับของ บันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป ดังนั้น จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ตามพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. สาระสำคัญ

บันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - กัมพูชา ฉบับลงนามเมื่อวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๙ มีสาระสำคัญ ดังนี้

๓.๑ สิทธิความจุความถี่ คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงปรับปรุงสิทธิความจุความถี่ จากเดิมที่ระบุเป็นจำนวนที่นิ่งไว้ที่ ๕,๓๐๐ ที่นั่งต่อสัปดาห์ เปลี่ยนเป็น ไม่จำกัดจำนวนความจุความถี่ของการทำการบินระหว่างกัน โดยสายการบินที่กำหนดของทั้งสองฝ่ายสามารถใช้สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพ ที่ ๓ และ ๔ ได้อย่างเต็มที่ ไม่จำกัดจำนวนความจุความถี่ ตามเส้นทางที่ระบุของตน ด้วยอากาศยานแบบใดๆ

๓.๒ สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ทั้งสองฝ่ายตกลงให้สายการบินที่กำหนด ของทั้งสองฝ่ายมีสิทธิทำการบินรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ สำหรับเที่ยวบินรับขนผู้โดยสาร และ/หรือเที่ยวบิน รับขนเฉพาะสินค้า ได้ ๔ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ตามเส้นทางที่ระบุไว้ในใบพิกัดเส้นทางบินของตน ซึ่งฝ่ายกัมพูชาเลือก สาธารณรัฐเกาหลี เป็นจุดพื้นหนึ่งจุด และอีกหนึ่งจุดที่จะเลือกในภายหลัง สำหรับฝ่ายไทยจะเลือก ๒ จุดพื้น ในภายหลัง

๓.๓ ใบพิกัดเส้นทางบิน

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายตกลงปรับปรุงใบพิกัดเส้นทางบินให้เป็นแบบเปิด โดยกำหนดให้สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินได้ในเส้นทางต่างๆ ดังนี้

เส้นทางบินของฝ่ายกัมพูชา

(ก) จุดต่างๆ ในประเทศกัมพูชา - จุดต่างๆ ในประเทศไทย

(ข) จุดต่างๆ ในประเทศกัมพูชา - จุดต่างๆ ในประเทศไทย - ๑ จุดพื้นใน

สาธารณรัฐเกาหลี

(ค) จุดต่างๆ ในประเทศกัมพูชา - จุดต่างๆ ในประเทศไทย - ๑ จุดพื้น (ที่จะ

เลือกในภายหลัง)

เส้นทางบินของฝ่ายไทย

(ก) จุดต่างๆ ในประเทศไทย - จุดต่างๆ ในประเทศกัมพูชา

(ข) จุดต่างๆ ในประเทศไทย - จุดต่างๆ ในประเทศกัมพูชา - ๑ จุดพื้น (ที่จะ

เลือกภายหลัง)

(ค) จุดต่างๆ ในประเทศไทย - จุดต่างๆ ในประเทศกัมพูชา - ๑ จุดพื้น (ที่จะ

เลือกในภายหลัง)

๓.๔ การทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกัน

ทั้งสองฝ่ายตกลงระบุข้อบทเรื่องการทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันไว้ในความตกลง โดยระบุให้สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันกับสายการบินอื่นๆได้ โดยสายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินโดยใช้ชื่อเที่ยวบินร่วมกันกับสายการบินของประเทศเดียวกัน ประเทศคู่ภาคี และประเทศที่สามได้ ทั้งนี้ ได้มีการระบุหลักการการนับหักสิทธิไว้ด้วย โดยจะนับหักสิทธิเฉพาะสายการบินที่ดำเนินบริการเท่านั้น ไม่นับหักสิทธิของสายการบินที่ทำการตลาด

๓.๕ อากาศยานเช่า

คณะผู้แทนกัมพูชาได้เสนอให้สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถเช่าอากาศยานพร้อมลูกเรือจากบริษัทและสายการบินต่างๆ ได้ ฝ่ายไทยพิจารณาแล้ว เห็นว่าการเช่าอากาศยานพร้อมลูกเรือนั้น ไม่สามารถให้เช่าในระยะเวลานานได้ แต่สามารถเช่าได้เป็นครั้งคราวในกรณีฉุกเฉินหรือที่มีความจำเป็น จึงได้แจ้งฝ่ายกัมพูชาว่า เรื่องการเช่าอากาศยานดังกล่าวเป็นเรื่องนโยบายและระเบียบภายในของแต่ละฝ่าย ดังนั้น ทั้งสองฝ่ายจึงตกลงกันว่า สายการบินที่กำหนดของแต่ละฝ่ายสามารถเช่าอากาศยานพร้อมลูกเรือได้ ทั้งนี้ การอนุญาตต้องเป็นไปตามกฎข้อบังคับหรือเงื่อนไขต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งกำหนดโดยเจ้าหน้าที่การเดินอากาศของแต่ละฝ่าย

๓.๖ เที่ยวบินเช่าเหมาลำ

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายยืนยันว่าการทำการบินเที่ยวบินเช่าเหมาลำประเภทใดๆ สำหรับเที่ยวบินขนส่งผู้โดยสาร และ/หรือ เที่ยวบินขนส่งเฉพาะสินค้า โดยสายการบินสายหนึ่งหรือหลายสายของแต่ละฝ่าย เมื่อมีการร้องขอดำเนินการบริการจากสายการบินที่เกี่ยวข้องสายหนึ่งหรือหลายสายจะต้องได้รับการปฏิบัติอย่างเป็นที่พอใจ โดยมีเงื่อนไขว่าการดำเนินการดังกล่าวจะต้องเป็นไปตามกฎระเบียบที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการบริการของอากาศยานของแต่ละฝ่าย

๓.๗ การมีผลใช้บังคับ

บันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะมีผลใช้บังคับเมื่อมีการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต

๔. ประโยชน์ที่จะได้รับ

๔.๑ ปัจจุบันมีสายการบินของไทยทำการบินไปยังกัมพูชา ๔ สายการบิน ได้แก่ บริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน) บริษัท การบินกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) บริษัท ไทยแอร์เอเชีย จำกัด และบริษัท ไทยสมายล์แอร์เวย์ส จำกัด ทำการบินรวมจำนวน ๑๐๘ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ สำหรับสายการบินของกัมพูชาคือ Cambodia Angkor Air ทำการบินมายังไทยจำนวน ๗ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ซึ่งปริมาณการจราจรในเส้นทางระหว่างไทยและกัมพูชามีการขยายตัวอย่างต่อเนื่อง ความต้องการของนักท่องเที่ยวมีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้น อันเนื่องมาจากการเติบโตของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ในภูมิภาคเอเชียและจากการรวมตัวกันของประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ส่งผลให้การแข่งขันในธุรกิจการบินมีแนวโน้มสูงขึ้นตามลำดับ

๔.๒ การเจรจาปรับปรุงสิทธิการบินกับฝ่ายกัมพูชาในครั้งนี้ เป็นไปเพื่อให้สอดคล้องกับสถานการณ์การทำการบินในปัจจุบัน เพื่อให้สามารถรองรับการขยายตัวของอุตสาหกรรมการบินในอนาคตได้ โดยทั้งสองฝ่ายตกลงปรับปรุงเส้นทางบินเป็นแบบเปิดและปรับปรุงสิทธิความจุความถี่ระหว่างกันเป็นแบบไม่จำกัดจำนวนความจุความถี่ ซึ่งจะส่งผลให้สายการบินสามารถเพิ่มจุดทำการบินไปยังจุดต่างๆ ในประเทศคู่ภาคี และเพิ่มจำนวนเที่ยวบินได้อย่างเต็มที่ตามความต้องการของตลาด อันจะเป็นประโยชน์ต่อผู้โดยสาร ธุรกิจการขนส่งสินค้า รวมถึงอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การค้า และบริการ ระหว่างทั้งสองประเทศให้เติบโตอย่างมีศักยภาพต่อไป

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และกระทรวงการต่างประเทศได้เคยเสนอความเห็นประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เกี่ยวกับบันทึกความเข้าใจและหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตตามผลการเจรจาการbinระหว่างไทยและประเทศคู่ภาคีต่างๆ ว่า ไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาที่กระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง ตามที่มีการกำหนดขอบเขตหรือความหมายไว้ในมาตรา ๒๓ วรรคสาม ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ และไม่เข้าลักษณะหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๖. ข้อเสนอส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย – กัมพูชา ฉบับลงนามวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๙

๖.๒ ให้ความเห็นชอบร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและกัมพูชา

๖.๓ มอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจฉบับลงนามเมื่อวันที่ ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๕๙ โดยให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถปรับแก้คำตามความเหมาะสมที่ไม่กระทบสาระสำคัญ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔